

20240311_口述歷史採訪_002

採訪者：覺舫法師 (Venerable Jue Fang)

受訪者：依來法師 (Venerable Yi Lai)

00:01 覺舫法師 (Venerable Jue Fang)

This is Venerable Jue Fang interviewing Venerable Yi Lai on the 11th of March 2024. This recording is taking place at Kaohsiung Fo Guang Shan. The interview is being recorded for the State Library of New South Wales Oral History Collection and Nan Tien Temple's 30th Oral History Project. This is interview part two.

00:28 覺舫法師 (Venerable Jue Fang)

謝謝依來法師。（依來法師：是）。那我下一個問題，就是星雲大師在全世界創辦了很多的寺院，那請問星雲大師有一個理念就是：寺院也是學校。那請問您，在您擔任住持的這個過程當中，如何來落實星雲大師這個理念？

00:49 依來法師 (Venerable Yi Lai)

是。師父的一句話當中，要我們如何跟當地的教育結合在一起。那麼還好，澳洲是一個多元種族，那麼來自於世界各地移民的一個融合在那邊，因此它很重視的是各國的民族文化。

01:11 依來法師 (Venerable Yi Lai)

那我記得當時有學校來邀請我們說：「你們可不可以到我們學校來教你們的佛教，讓我的學生認識佛教。」我們從這個地方才了解到說，原來澳洲比起其他國家要開放。其他國家也許只有聖經一本，但是當地的學校它是可以多認識多種的宗教。所以，毅然決然，我們的法師，還有我們趕快培訓我們的佛光人，到各個學校去授佛教的課程。

01:48 依來法師 (Venerable Yi Lai)

那麼從這個連結上來當下的當中，從一個學校、五個學校到近百個學校，從二十個學生、三十個學生到近萬名的學生，他們都會來我們中天寺到我們的寺院道場來上宗教課程。那這個當下的當中，我們更深深地感受到台灣人、華人移民到澳洲的也很多，我們跟他們了解到說他們最罣礙的是忘了自己的語言。因此我們就利用星期假日，把師父如何道場就是學校化，它是一個教育機構。

02:28 依來法師 (Venerable Yi Lai)

利用假日我們就舉辦了有中華學校。我們當時寺院開始，我們先從車庫，早上共修完了，車子整理完了以後，馬上那邊就變成教室。利用星期假日在那邊授課。那麼也受到當地的華人尤其是台灣人，那一陣子移民過去的很多，一個安定，就把孩子

送過來。那我深深地感覺到，唉，這個是我最好的一個，家庭道場，一個很好的日子。

03:07 依來法師 (Venerable Yi Lai)

星期日下午或是早上一起來共修，孩子就去上課，媽媽去共修，先生就當金剛照顧我的環境，那麼或是在那邊聊天，到我們的圖書館看書。無形間我們的共修日是變成家庭日，全家都過來。那我們更深深感覺到，唉，給他們多熏習！信仰上面帶入家庭，在信仰的傳承上面，它是一個很重要的一環。

03:43 依來法師 (Venerable Yi Lai)

那麼當時在中天寺每個空間，包括五觀堂，除了佛堂以外全部都是教室。他們在笑說，我們如何一出生了以後就要來登記，所以當時除了中天寺叫校本部以外，在黃金海岸租當地的學校。北區、東區、南區各地都租當地的學校，同時開了五個學校。

04:15 依來法師 (Venerable Yi Lai)

所以我們看到了華文不是只有華人在來讀，而當地的澳洲人也好，各國人士，只要報名，我們是不分年齡，而是分他的層次，慢慢地來教、引導。所以也看到了說，學中文事實上是很弘法，第一個讓他走入寺院的第一步。所以呢，它事實上功能非常非常的大，那個就是師父給我們的一句話：寺院學校化。

04:50 覺舫法師 (Venerable Jue Fang)

那在中華學校，在中天寺昆士蘭是非常成功的。那請問在 New South Wales 或者是墨爾本其他的地方也有中華學校嗎？他們的效果如何？

05:04 依來法師 (Venerable Yi Lai)

在雪梨我們的南天講堂我们也办了，在 Melbourne 道場也都有办，在西澳也都有办。那麼我記得那個時候尤其是台灣的僑委會，他一到澳洲幾乎都是我們幫他在辦理的。所以我相信這個中華學校不只是保留了我們中華文化，還有讓孩子們認識中文，那麼也藉著這個因緣讓西方人、各國人士一個很好融合的一個地方，它也是一個融合，祥和當地的一個功能在發揮。

05:46 覺舫法師 (Venerable Jue Fang)

謝謝依來法師。那今年是南天寺 30 週年，那南天寺走了 30 週年，那我們的佛光會或者是南天大學基本上也是在茁壯成長。請問您對於南天寺的未來，佛光山在澳洲的未來有怎麼樣的期許？

06:07 依來法師 (Venerable Yi Lai)

時間很快，我相信我們都非常的樂觀，因為人間佛教是多元性的，不是只有誦經、念佛，而澳洲是一個非常輕鬆自在，很接受外來的，一個融合的一個民主國家，所以我相信我們人間佛教在澳洲在南天寺的推動之下，必然能夠給大家帶來祥和、融合，建立幸福美滿的一個地方。

06:42 依來法師 (Venerable Yi Lai)

還有再加上我們的南天大學在當地，我們各個道場在各個州的地方，相信都是把大師的這一份的四大目標，能夠淋漓盡致地發展出去，讓各地人都能夠接受。尤其師父能夠在 Griffith 大學頒給他榮譽博士，我們就看到為什麼要撥給他，就是肯定我們的人間佛教，也是讓當地能夠所接受的。所以非常非常大的希望在望。

07:17 覺舫法師 (Venerable Jue Fang)

謝謝依來法師，謝謝。